

Genre du véhicule <b>Chariot de travail</b>	Marque <b>JACOBSEN</b>	Type <b>Turf King 76</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>5440 03</u>
--	---------------------------	-----------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "Turf King 76" à l'avant sur carter de la turbine à air

"676..." devant le No du châssis et sur plaquette du constructeur, sur traverse, derrière colonne de direction. - Type du moteur = 233.431

Numéro du châssis frappé sur traverse, derrière colonne de direction

Signe d'identification du moteur frappé à droite, sur carter de la turbine à air

Constructeur JACOBSEN Manuf. Co, Racine (USA) Importateur Otto Richei AG, Baden

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 Entraînement avant  
 Direction agissant s. roues AR Assistance \_\_\_\_\_  
 Frein de service Dispositif de renversement  
 Frein auxiliaire \_\_\_\_\_ Ralentisseur \_\_\_\_\_  
 Frein stationn. Méc. s. pneus des roues entraînt av disp. fix. \*  
 Transmission par courroie trapezoidale Nombre vit. 4  
 Blocage differ. \_\_\_\_\_ Crochet rem. \_\_\_\_\_ Vitesse max. 8.5 km/h

**MOTEUR** Genre Monobloc Temps 4  
 Marque BASCO Carbur. ess.  
 Type 233'431  
 Position avant Nombre cyl. 1  
 Alésage 76.199 Course 82.549  
 Cylindr. 376 cm<sup>3</sup> CV-Impt 1.92  
 CV-puiss. 9 (SAE) à 3600 t/m  
 Refroidissement air  
 Bruit 79 dB (B) à 2850 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot

**CARROSSERIE** Forme tondeuse à gazon Nombre portes -  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 1 ; AV - ; milieu - ; AR - ; Places debout -

<b>DIMENSIONS</b>	Voie	AV <u>515</u>	AR <u>625</u>
	Diam. braquage	G <u>3.70</u>	DR <u>3.85</u>
Empattement	<u>1040</u> / ( _____ / _____ / _____ )		
	<u>Dimensions ext.</u>	<u>Dimensions int.</u>	
Longueur	<u>1760</u>	_____	
Largeur	<u>1500</u>	_____	
Hauteur	<u>1100</u>	_____	
Porte à faux	AV	<u>580</u>	_____
	AR	<u>140</u>	_____
	lat.	_____	_____

<b>POIDS</b>	<u>Avant</u>	<u>Milieu</u>	<u>Arrière</u>	<u>TOTAL</u>
A vide	<u>345</u>	_____	<u>50</u>	<u>395</u>
Charge utilis	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	_____
Garantie fab.	_____	_____	_____	_____ +)
Dimens. pneus	<u>4.80/4.00-8 2 PR 4.10/3.50-5 2</u>			
Charge p essieu	<u>470</u>	_____	_____	_____
	de l'ensemble			_____ kg
Poids max remarquable	_____			_____ kg

**EQUIPEMENT \*\*)**      Equipement électrique 6 V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_

Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position 2/sép. BOSCH

Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_

Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_)

Essue-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_

Feux arrières 2/sép. BOSCH      Catadioptrés AV = 2 bl. ø 50

Feux stop \_\_\_\_\_      AR = 4 rgs ø 50

Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_

Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_

Indic. direction clign. \_\_\_\_\_

AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR \_\_\_\_\_

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lan. pes de travail \_\_\_\_\_

Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Chariot de travail

Marque & type JACOBSEN Turf King 76

Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)

Homologation n° CH 5440 03

Forme de la carr. Tondeuse à gazon

Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)

Places ass. : Total 1 ( 1 avant)

Poids à vide 395      Carburant ess.  
CV 1,92

Charge utile \_\_\_\_\_      Cylindrée 376 cm<sup>3</sup>

Poids total 395      Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :**

**Modifications de l'importateur :**

- \*) Dispositif d'immobilisation :** Mécanique, à expansion interne, à tringle, sur les deux roues d'entraînement agissant sur les pneumatiques
- \*\*\*) Equipement :** Montage d'une dynamo  
 2 feux de position BOSCH, ø 75, 6 V, 3 W, conformes aux prescriptions  
 2 feux arrières BOSCH, ø 55, 6 V, 1,5 W avec catadioptrés enchâssés, conformes aux prescriptions.
- +) Pneumatiques :** Depuis 1968, est également livré avec pneumatiques 4.10/3.50 4 2 PR

Remplace FH CH 5440 03 du 26.2.1968  
 Pneumatiques

Lieu et date de l'expertise

La commission d'expertise

Baden/Bättwil, 13.-14.9.1967 - Wettingen, 26.2.1968  
 Berne, 20.8.1968